

Appendice 8

**Contratto collettivo di lavoro (CCL)
per i rami professionali della carrozzeria
del 1° gennaio 2014-2017**

Accordo valido dal 1° gennaio 2017

A. Adeguamento salariale per tutta la Svizzera, ad eccezione dei cantoni Vaud, Vallese, Neuchâtel, Giura, Friburgo e del distretto amministrativo del Giura bernese/Arrondissement Jura bernois, se non sono membri di una delle parti contraenti (art. 3.1.3 CCL).

1. Adeguamento salariale

Le parti sociali non hanno raggiunto un'intesa su un nuovo accordo salariale. Per l'anno 2017 i salari e i salari minimi restano pertanto invariati. L'indice di 110.1 punti (base maggio 2000 = 100) risulta compensato.

2. Salari minimi (art. 36 CCL)

I salari minimi previsti dal contratto restano invariati rispetto al 2016. Conformemente all'art. 34.2 CCL, il calcolo del salario a ore avviene con il divisore di 177.7 in rapporto al salario mensile.

	all'ora	al mese
a) per i lavoratori qualificati dei rami professionali della carrozzeria in possesso dell'attestato di fine tirocinio (AFC)		
• nel primo anno dopo la procedura di qualificazione*	CHF 23.64	CHF 4'200.00
b) per i lavoratori con certificato federale di formazione pratica (CFP)		
• nel primo anno dopo anno dopo l'ottenimento del certificato.	CHF 21.38	CHF 3'800.00
c) per i lavoratori senza attestato di fine tirocinio nei rami professionali della carrozzeria, a partire dal 20° anno di età	CHF 21.24	CHF 3'775.00

* I leva bolle sono equiparati ai lavoratori qualificati con un tirocinio di 4 anni (AFC).

Resta riservato l'art. 36 cpv. 3 CCL

AFC Attestato federale di capacità

CFP Certificato federale di formazione pratica

* Procedura di qualificazione (esami di fine tirocinio)

I supplementi per i salari orari sono visibili nell'appendice 6 CCL 2014 – 2017.

Zofingen, Berna, Olten, dicembre 2016

Per l'Unione Svizzera dei Carrozzeri (USIC)

Il presidente centrale L'amministratore delegato

Hans-Peter Schneider Guido Buchmeier

Per il sindacato Unia

La presidente Il co-vicepresidente Il responsabile del ramo

Vania Alleva Aldo Ferrari Vincenzo Giovannelli

Per il sindacato Syna

Il presidente Il responsabile del ramo

Kurt Regotz Nicola Tamburrino